

ORFANO' CARMELA

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- [30/11/2018 - **Tipologia titolo:** Master universitario di primo livello
22/02/2022] **Titolo Conseguito:** Metodologie e tecniche di intervento educativo per soggetti con disturbi dello spettro autistico
Settore/Ambito di Studio: Psicologia Pedagogia
Indirizzo di Studio: Psicologia
Ente erogatore: Università di Trento
- [18/10/2019 - **Tipologia titolo:** Corso pubblico extrascolastico di
26/07/2020] aggiornamento o formazione
Titolo Conseguito: 24 CFU
Settore/Ambito di Studio: Psicologia Pedagogia
Ente erogatore: Università degli Studi della Calabria
- [15/09/2012 - **Tipologia titolo:** Corso privato extrascolastico di
30/06/2014] aggiornamento o formazione
Titolo Conseguito: Interprete di Lingua dei Segni Italiana
Settore/Ambito di Studio: Umanistico Sociale
Indirizzo di Studio: Interpretariato e traduzione
Principali tematiche trattate: Tecniche di interpretariato in consecutiva e simultanea in contesti di trattativa, conferenza, convegni; aspetti etici e deontologici.
Ente erogatore: Associazione Gruppo SILIS
Indirizzo: Via Nomentana 56
Sito Web: www.grupposilis.it

[15/09/2008 - **Tipologia titolo:** Laurea specialistica nuovo ordinamento
17/07/2012] **Titolo Conseguito:** Teoria della comunicazione e comunicazione pubblica
Settore/Ambito di Studio: Umanistico Sociale
Indirizzo di Studio: Scienze della comunicazione
Principali tematiche trattate: Lingua dei Segni, Etica della comunicazione, linguaggio giornalistico, sociologia, analisi di sistemi informativi, Linguistica, Filosofia del linguaggio.
Ente erogatore: Università degli Studi della Calabria
Valutazione conseguita: 110/110 lode

[10/02/2012 - **Tipologia titolo:** Corso privato extrascolastico di
30/06/2012] aggiornamento o formazione
Titolo Conseguito: Assistente alla Comunicazione LIS
Settore/Ambito di Studio: Umanistico Sociale
Indirizzo di Studio: Scienze della comunicazione
Principali tematiche trattate: Metodologie e tecniche di intervento in ambito scolastico a supporto dello studente sordo
Ente erogatore: Associazione Gruppo SILIS
Indirizzo: Via Nomentana 56
Sito Web: www.grupposilis.it

[20/09/2011 - **Tipologia titolo:** Corso privato extrascolastico di
30/01/2012] aggiornamento o formazione
Titolo Conseguito: Terzo livello LIS
Settore/Ambito di Studio: Umanistico Sociale
Principali tematiche trattate: Approfondimento della pratica della LIS; moduli teorici di cultura, psicologia e linguistica
Ente erogatore: Associazione Gruppo SILIS
Indirizzo: Via Nomentana 56
Sito Web: www.grupposilis.it

[20/01/2011 - **Tipologia titolo:** Corso privato extrascolastico di
30/06/2011] aggiornamento o formazione
Titolo Conseguito: Secondo livello LIS
Settore/Ambito di Studio: Umanistico Sociale
Principali tematiche trattate: Fonologia della LIS, Morfosintassi, uso dei classificatori, uso dell'impersonamento. Moduli teorici di Psicologia, cultura e linguistica
Ente erogatore: Ente Nazionale Sordi -SP Cosenza

[15/03/2010 - **Tipologia titolo:** Corso privato extrascolastico di
30/06/2011] aggiornamento o formazione
Titolo Conseguito: Primo livello LIS
Settore/Ambito di Studio: Umanistico Sociale
Principali tematiche trattate: Comunicazione visivo-gestuale
e visivo segnica, uso dello spazio corporeo, comprensione e
produzione della LIS. Moduli teorici di psicologia, linguistica e
cultura
Ente erogatore: Ente Nazionale Sordi -SP Cosenza

[15/09/2002 - **Tipologia titolo:** Laurea breve nuovo ordinamento
30/07/2008] **Titolo Conseguito:** Filosofia e scienze della comunicazione e
della conoscenza
Settore/Ambito di Studio: Umanistico Sociale
Indirizzo di Studio: Filosofia
Principali tematiche trattate: Linguistica
italiana,glottodidattica, filosofia del linguaggio, sociologia dei
processi comunicativi,letteratura italiana, tecniche dei media,
psicologia dello sviluppo, neuroscienze...
Ente erogatore: Università degli Studi della Calabria
Valutazione conseguita: 109/110

[15/09/1997 - **Tipologia titolo:** Diploma di istruzione secondaria superiore
30/07/2002] **Titolo Conseguito:** Maturità Liceo Classico
Settore/Ambito di Studio: Umanistico Sociale
Ente erogatore: Liceo Ginnasio Pasquale Galluppi

ESPERIENZA LAVORATIVA

[10/12/2021 - **Datore di lavoro:** Consiglio Nazionale delle Ricerche. Istituto
28/03/2024] di Scienze e Tecnologie della Cognizione
Interprete di Lingua dei Segni Italiana in presenza e da remoto
in occasione di riunioni interne, convegni, congerenze,
seminari, laboratori.
Principali responsabilità: Interprete di Lingua dei Segni
Italiana

[01/09/2017 - **Datore di lavoro:** Coop. Soc. a mutualità prevalente - Gruppo
28/03/2024] SILIS

Posizione ricoperta: Docente

Docente di tecniche di interpretariato LIS/ITA/LIS

Principali responsabilità: Docente di tecniche di interpretariato LIS/ITA/LIS per studenti del corso interprete LIS

[30/06/2014 - **Datore di lavoro:** Enti pubblici e privati
28/03/2024] Interprete di Lingua dei Segni Italiana in presenza e da remoto

in occasione di trattative (ambito sanitario, legale, pubblica amministrazione etc) riunioni, seminari, laboratori, corsi di formazione e aggiornamento e altri contesti accessibili

Principali responsabilità: Servizio di interpretariato LIS/ITA/LIS in presenza e da remoto in occasione di eventi pubblici e privati(corsi di formazione, lezioni universitarie, seminari, convegni, conferenze etc)

[10/12/2012 - **Datore di lavoro:** Coop. Soc. a mutualità prevalente - Gruppo
28/03/2024] SILIS

Posizione ricoperta: Segreteria

Gestione dei calendari,orari, monitoraggio programma, supporto agli studenti,rendicontazione mensile delle ore svolte dai docenti.

Principali responsabilità: Coordinamento corsi Lingua dei Segni

[29/12/2021 - **Datore di lavoro:** CAMERA DEI DEPUTATI
21/03/2024] Servizio di interpretariato LIS in diretta streaming dall'Aula

Virtuale della camera dei Deputati in occasione di eventi e informative del Governo

Principali responsabilità: Interprete di Lingua dei Segni Italiana

[01/09/2017 - **Datore di lavoro:** Segni di integrazione Lazio - Coop. Soc.le
09/03/2024] Onlus

Interprete di Lingua dei Segni Italiana da remoto per servizio CGS

Principali responsabilità: Interprete di Lingua dei Segni Italiana da remoto attraverso piattaforma - servizio chat e video interpretariato a distanza

[20/09/2015 - **Datore di lavoro:** Coop. Soc. a mutualità prevalente - Gruppo
09/03/2024] SILIS

Posizione ricoperta: Docente

Docente modulo teorico corsi LIS

Principali responsabilità: Docente corsi LIS di terzo livello

[18/02/2023 - **Datore di lavoro:** ANIOS - Associazione Nazionale Interpreti
31/12/2023] di Lingua dei Segni Italiana

Posizione ricoperta: Docente

Attività di co-docenza per il percorso di aggiornamento continuo obbligatorio per gli associati aggregati e ordinari

Principali responsabilità: Attività di co-docenza per il percorso di aggiornamento continuo obbligatorio per gli associati aggregati e ordinari

[09/02/2022 - **Datore di lavoro:** Coop. Soc. a mutualità prevalente - Gruppo
01/07/2022] SILIS -Università di Catania

Posizione ricoperta: Tutor

Pianificazione e produzione di materiale sia cartaceo che digitale. Gestione dei calendari,orari,materiali verifiche, monitoraggio programma, supporto agli studenti,rendicontazione mensile. Report delle attività.

Principali responsabilità: Coordinamento corsi Lingua dei Segni

[13/10/2020 - **Datore di lavoro:** Segni di Integrazione Lazio - Università
08/04/2021] degli Studi Roma Tre

Interprete di Lingua dei Segni Italiana in presenza e da remoto in occasione di riunioni interne, convegni, conferenze, seminari, laboratori.

Principali responsabilità: Servizio di interpretariato LIS/ITA/LIS in presenza e da remoto in occasione di lezioni universitarie, seminari, convegni, conferenze, cerimonie di laurea, ricevimento studenti, laboratori

[07/12/2019 - **Datore di lavoro:** Ente Nazionale per la protezione e
24/03/2021] l'assistenza dei Sordi – Onlus APS

Posizione ricoperta: Segreteria

Pianificazione e produzione di materiale sia cartaceo che digitale. Gestione dei calendari, orari, materiali verifiche, monitoraggio programma, supporto agli studenti, rendicontazione mensile. Report delle attività.

Principali responsabilità: Coordinamento corsi di formazione nell'ambito del progetto Famiglie al centro

[15/09/2018 - **Datore di lavoro:** università Cà Foscari Venezia
03/07/2020] **Tempo di impiego:** Determinato

Interprete di Lingua dei Segni Italiana in presenza e da remoto in occasione di riunioni interne, convegni, congresse, seminari, laboratori.

Principali responsabilità: Servizio di interpretariato LIS/ITA/LIS in presenza e da remoto in occasione di lezioni universitarie, seminari, convegni, conferenze, cerimonie di laurea, ricevimento studenti, laboratori

[13/01/2015 - 12/01/2018] **Datore di lavoro:** Coop. Soc. a mutualità prevalente - Gruppo SILIS

Posizione ricoperta: Segreteria

Gestione della corrispondenza in entrata e in uscita e dell'agenda giornaliera del Presidente; relazioni e rapporti con enti terzi; predisposizione mandati di pagamento, rendicontazione e fatturazione elettronica; gestione del protocollo; supporto al

Principali responsabilità: Gestione della corrispondenza in entrata e in uscita e dell'agenda giornaliera del Presidente; relazioni e rapporti con enti terzi; predisposizione mandati di pagamento, rendicontazione e fatturazione elettronica; gestione del protocollo; supporto all'organizzazione delle attività dell'ente;

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679 / 16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".